



SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

- I.1) **Denominazione:** Dipartimento Culture e Società
Sede Amministrativa: Campus viale delle Scienze, edificio 15, 90128 Palermo
email: dipartimento.culturesocieta@unipa.it
sito web: <https://www.unipa.it/dipartimenti/culturesocieta>

SEZIONE II: DATI DELL'APPALTO

- II.1) **Oggetto dell'appalto:**
Servizio di traduzione del volume "Rethinking Borders. Decolonizing knowledge and categories", a cura di Serena Marcenò e Valentina Favarò, UnipaPres, Palermo 2020.
- II.2) **CIG:** Z1C31AA457

SEZIONE III: DATI PROCEDURA

- III.1) **Tipo di procedura:**
Contratti sotto soglia ex art. 36, comma 2, lettera a) del D.Lgs. 50/2016 (Acquisizione nel libero mercato).
- III.2) **Importo affidamento:** € 1.280,53
- III.3) **Affidatario:** NEW DIGITAL FRONTIERS
- III.4) **Affidamento:** diretto fuori MEPA

f.to

Il Direttore del Dipartimento
prof. Michele Cometa



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PALERMO

DIPARTIMENTO CULTURE E SOCIETÀ

Spett.le

New Digital Frontiers

Viale delle Scienze Ed. 16 – ARCA

90128 PALERMO

e-mail: amministratorendf@gmail.com;

ndfeditore@gmail.com

Tel.: 0917848956

Oggetto: richiesta preventivo per la traduzione del volume “Rethinking Borders. Decolonizing knowledge and categories”, a cura di Serena Marcenò e Valentina Favaro, UnipaPress, Palermo 2020

Con la presente, si richiede un preventivo di spesa per la traduzione del volume “Rethinking Borders. Decolonizing knowledge and categories”, a cura di Serena Marcenò e Valentina Favaro, UnipaPress, Palermo 2020.

Si prega cortesemente di far pervenire la Vs. offerta con l’indicazione del numero di Codice identificativo di gara (CIG), riportato nella nota in allegato.

In ottemperanza alla Legge 136/2010, si prega di far pervenire, unitamente alla Vs. offerta l’allegato facsimile di dichiarazione debitamente compilata e copia di documento di identità.

Si chiede inoltre di inviare la dichiarazione sostitutiva ai fini DURC, la dichiarazione Legge Anticorruzione, la dichiarazione di inesistenza vincoli di parentela, il DGUE e il patto di integrità, secondo i modelli allegati.

N.B.: La mancata sottoscrizione o presentazione del documento c.d. Patto di integrità da parte dell'operatore economico ne comporta l'esclusione automatica dalla procedura. L'eventuale mancato rispetto degli impegni anticorruzione assunti può comportare, anche nell'esecuzione del contratto, l'applicazione di una delle sanzioni di cui all'art. 5 del predetto patto di integrità, tenuto conto della fase del procedimento o del rapporto nonché delle circostanze del caso concreto e della gravità della condotta

Distinti saluti.

Il Responsabile Amministrativo

(Cinzia Cusumano)



Spett.le

New Digital Frontiers

Viale delle Scienze Ed. 16 – ARCA

90128 PALERMO

e-mail: amministratorendf@gmail.com

Tel.: 0917848956

Oggetto: comunicazione di CUP/CIG ai sensi dell'art. 3, comma 5 della Legge n. 136/2010

In relazione al servizio di traduzione del volume “Rethinking Borders - Decolonizing knowledge and categories”, a cura di V. Favaro - S. Marcenò, affidato dall'Amministrazione scrivente con determinazione n. 714 del 10/05/2021, al fine di consentire l'assolvimento degli obblighi sulla tracciabilità dei movimenti finanziari previsti dall'art. 3 della Legge in oggetto relativi ai pagamenti corrispondenti alle varie fasi di esecuzione dell'appalto/finanziamento predetto, ai sensi dell'art. 3, comma 5 della predetta Legge 136/2010

SI COMUNICA

il numero di Codice identificativo di gara (CIG) a cui si riferisce l'appalto/incarico/finanziamento, da indicare tanto nei relativi documenti fiscali e contabili quanto nei pagamenti, come segue:

CIG n. **Z1C31AA457**

Data, 11/05/2021

Il Responsabile Amministrativo

(Cinzia Cusumano)